

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO

INSTITUTO POLITECNICO SUPERIOR

“GRAL SAN MARTIN”

PROGRAMA ANALITICO DEL ESPACIO CURRICULAR:

IDIOMA NACIONAL I

CURSO: Primer Año

PLAN DE ESTUDIOS:
EDUCACION TECNICO PROFESIONAL
DE NIVEL SECUNDARIO.

DEPARTAMENTO:
IDIOMAS

VIGENCIA AÑO: 2023

CANTIDAD DE HORAS CATEDRA
SEMANALES: 06

DEDICACIÓN: Anual

PLAN DE ESTUDIOS RESOLUCION C.S. N°: 237/10

RESOLUCION MINISTERIO DE EDUCACION N°:

OBJETIVOS GENERALES

- Incorporar la práctica de la reflexión sistemática acerca de los aspectos normativos, gramaticales y textuales de la lengua, como saber transversal a todos los procesos de aprendizaje
- Afianzar la capacidad de vincular saberes sobre la lengua, los textos y los contextos
- Ampliar los conocimientos acerca de los procesos de comprensión y producción textual
- Reflexionar sobre las representaciones sociales y el valor cultural de la Literatura
- Profundizar el análisis de textos literarios a partir de la incorporación de conceptos de la teoría y de la crítica literaria
- Descubrir y explorar variados mundos afectivos, relaciones y vínculos interpersonales complejos, a través de textos literarios escritos en diferentes épocas y regiones del mundo, por diversas identidades de género y acorde a distintas búsquedas estéticas.
- Producir textos de invención articulando la propia identidad, el conocimiento del mundo, la imaginación, y la dimensión lúdica de la palabra y del lenguaje
- Propiciar la expresión de preferencias y elecciones personales, así como el reconocimiento, la aceptación y el respeto hacia diferentes puntos de vista
- Vivenciar la Educación Sexual Integral a través de la lectura y la escritura de diversos textos
- Valorar el uso de la palabra oral y escrita como posibilitadora de la producción de conocimiento
- Establecer diálogos entre los textos literarios y el saber científico de otras disciplinas
- Frecuentar el uso de las TIC's como herramientas didáctico-pedagógicas-tecnológicas en el marco de un aprendizaje situado

CONTENIDOS

Eje 1: *La palabra literaria*

Aproximaciones a una definición de Literatura

Representaciones sociales en torno al concepto de Literatura
Narración y otros discursos sociales
La narración en la vida cotidiana, la narración en la Literatura
Usos del lenguaje: denotación y connotación
Criterios de configuración de los cánones literarios

Género Narrativo

Similitudes y diferencias entre diversos textos narrativos¹

Relato
Cuento
Nouvelle
Novela

Categorías de análisis en los diferentes niveles de la narración

Autor, lector, narrador
Puntos de vista del narrador, voces de los personajes
Personajes
Marco
Secuencia de hechos
Tema

Relaciones entre narración y descripción

Descripción decorativa
Descripción funcional

Relaciones entre narración y comentario

Huellas del narrador

Recursos del lenguaje poético

Adjetivación
Imágenes sensoriales, imagen anímica
Personificación
Comparación
Metáfora

El verosímil en la literatura

Pactos de lectura: relaciones entre el mundo real y los mundos ficcionales
Características distintivas de los diferentes verosímiles, cruces e hibridaciones
Realista
Maravilloso
Fantástico
Policial
Ciencia Ficción

¹ Los textos ficcionales de lectura curricular serán elegidos y renovados anualmente conforme a los criterios de construcción del canon literario y a las necesidades pedagógicas.

Eje 2: *La transversalidad de las lenguas*

Usos en la oralidad

- Adecuación a las diferentes situaciones comunicativas
- Escucha comprensiva
- Narración y renarración
- Conversación y discusión
- Conversación literaria

Usos en la escritura

- Adecuación a las diferentes situaciones comunicativas
- La escritura como proceso
- Producción de textos diversos
 - Explicación
 - Reflexión
 - Opinión
 - Escritura de invención: descripción y narración, diálogo y monólogo
- Normativa
 - Reglas de tildación y ortografía
 - Normas de puntuación

Clases de palabras

- Características morfológicas, relaciones gramaticales, valores semánticos
- Verbos
 - Usos de los tiempos verbales
 - Correlaciones verbales en la narración: eje de Presente, eje de Pretérito
- Sustantivos
- Adjetivos
- Artículos
- Pronombres personales, posesivos y demostrativos
- Adverbios y locuciones adverbiales
- Preposiciones y locuciones preposicionales

Gramática oracional

- Relaciones de concordancia
- Sintagmas nominales y verbales
- Estructuras de la oración simple
 - Oración unimembre nominal e impersonal
 - Oración bimembre

Gramática textual

- El concepto de textualidad
 - Nociones generales de cohesión lexical y gramatical
 - Nociones generales de coherencia

BIBLIOGRAFÍA PARA DOCENTES

- Alvarado, M. (2013). *Escritura e invención en la escuela*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Alvarado, M. (comp.) (2001). *Entre líneas: teorías y enfoques en la enseñanza de la escritura, la gramática y la literatura*. Buenos Aires: Flacso-Manantial.
- Alvarado, M. y Cortés, M. (2001). "La escritura en la universidad. Repetir o transformar". En: *Lulú coquette, Revista de didáctica de la lengua y la literatura*, Año 1, N° 1, setiembre de 2001.
- Alvarado, M. y Pampillo, G. (1989). *Talleres de escritura. Con las manos en la masa*. Buenos Aires: Libros del Quirquincho.
- Alvarado, M., Bombini, G., Feldman D. y Istvan (1994). *El nuevo escriturón. Curiosas y extravagantes actividades para escribir*. Buenos Aires: El hacedor.
- Alvarado, M. (2001). *Entre líneas. Teorías y enfoques en la enseñanza de la escritura, la gramática y la literatura*. Buenos Aires: FLACSO / Manantial.
- Alvarado, M. (2003). "La resolución de problemas", en revista *Propuesta Educativa*, N° 26, Buenos Aires, FLACSO, 2003.
- Anderson Imbert, E. (1979). *Teoría y técnica del cuento*. Buenos Aires: Marymar.
- Anderson Imbert, E. (2006). *Escritor, texto, lector: ensayos*. Buenos Aires: Corregidor.
- Andruetto, M. T. (2009). *Hacia una literatura sin adjetivos*. Córdoba: Comunicarte.
- Andruetto, M. T. (2015). *La lectura, otra revolución*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Andruetto, M. T. y Lilia, L. (2011). *El taller de escritura creativa en la escuela, la biblioteca, el club*. Córdoba: Comunicarte.
- Bajour, C. (2014). *Oír entre líneas. El valor de la escucha en las prácticas de lectura*. Buenos Aires: El Hacedor.
- Barthes, R. (1985). "El problema de los géneros discursivos". En: *Estética de la creación verbal*. México: Siglo XXI.
- Barthes, R. (1987). *Crítica y verdad*. México: Siglo XXI.
- Blake, C. E. (2003). *La narración en la literatura y los discursos sociales*. Buenos Aires: Longseller.
- Bombini, G. (coord.) (2012). *Lengua y literatura: teorías, formación docente y enseñanza*. Buenos Aires: Biblos.
- Bornemann, E. (2012). Entrevista. Publicada en: Giardinelli, Mempo: *Así se escribe un cuento. Historia preceptiva y las ideas de veinte grandes cuentistas*. Buenos Aires: Capital Intelectual.
- Braslavsky, B. (2001). *La querella de los métodos en la enseñanza de la lectura. Sus fundamentos psicológicos y la renovación actual*. Buenos Aires: Kapelusz.
- Caruso, M., Dussel, I. y Pineau, P. (2009). *La escuela como máquina de educar*. Buenos Aires: Paidós.
- Bombini, G. (Coord.) (2012). *Lengua y literatura: teorías, formación docente y enseñanza*. Buenos Aires: Biblos.
- Brito, A. (dir.) (2010). *Lectura, escritura y educación*. Rosario: FLACSO-Homo Sapiens Ediciones.
- Calvino, I. (2009). *¿Por qué leer los clásicos?* Madrid: Siruela.
- Cano, F. (2000). *Configuraciones. Un estudio de las figuras retóricas*. Colección Los libros del caldero. Buenos Aires: Cántaro.
- Cano, F. (2011). "Para una reflexión sobre la escritura". En: *Diploma Superior en Lectura*,

escritura y educación. Buenos Aires: FLACSO.

Cano, F. y Vottero, B. (2018). *La escritura en Taller. De Grafein a las aulas*. Goya: Arandú.

Cassany, D. (1989). *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. Barcelona: Paidós.

Cerrillo Torremocha, P. C.: *Los nuevos lectores: la formación del lector literario*. Disponible en: http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/los-nuevos-lectores-la-formacin-del-lector-literario-0/html/013fed66-82b2-11df-acc7-002185ce6064_4.html

Chambers, A. (1993). *Dime*. México: Fondo de Cultura Económica.

Chambers, A. (2008). *Conversaciones. Escritos sobre la literatura y los niños*. México: Fondo de Cultura Económica.

Chartier, A. M. y Hèbrard, J. (1994): *Discursos sobre la lectura 1880-1980*. Barcelona: Gedisa.

Chartier, A. M. (2001): "La enseñanza de la lectura: un enfoque histórico", en Lucía Martínez Moctezuma (coord.): *La infancia y la cultura escrita*. México: Siglo XXI.

Chevallard, Y. (1998). *La transposición didáctica. Del saber sabio al saber enseñado*. Buenos Aires: Aique.

Cortés, M. y Bollini, R. (1996). *Leer para escribir. Una propuesta para la enseñanza de la lengua*. Buenos Aires: El Hacedor y Programa La UBA.

Cubo de Severino, L. (comp.) (2014). *Los textos de la ciencia. Principales clases del discurso académico-científico*. Córdoba: Comunicarte.

Cuesta, C. (2002). *La maquinaria literaria*. Buenos Aires: Longseller.

Cuesta, C. (2006). *Discutir sentidos*. Buenos Aires: Libros del Zorzal.

Devetach, L. (2010). *Oficio de palabrera. Literatura para chicos y vida cotidiana*. Córdoba: Comunicarte.

Di Marzo, L. (2013). *Leer y escribir ficción en la escuela: recorridos para escritores en formación*. Buenos Aires: Paidós.

Di Tullio, A. (2001) *Manual de gramática del español. Desarrollo teórico. Ejercicios. Soluciones*. Buenos Aires: Edicial.

Ducrot, O. y Todorov, T (1989). *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. México: Siglo XXI.

Eagleton, T. (1983). *Una introducción a la teoría literaria*. España: Fondo de Cultura Económica.

Eco, U. (2000). *De los espejos y otros ensayos*. Barcelona: Lumen

Ferreiro, E. (1999): *Cultura escrita y educación. Conversaciones con Emilia Ferreiro*. México: Fondo de Cultura Económica.

Finocchio, A. M. (2009). *Conquistar la escritura: saberes y prácticas escolares*. Buenos Aires: Paidós.

Frugoni, S. (2006). *Imaginación y escritura. La enseñanza de la escritura en la escuela*. Buenos Aires: Libros del Zorzal.

García Negroni, M. (coord.) (2006). *El arte de escribir bien en español. Manual de corrección de estilo. Nueva edición actualizada 2006*. Buenos Aires: Santiago Arcos.

Grafein (1981). *Teoría y práctica de un taller de escritura*. Madrid: Altalena.

Ilin, M. (1969). *Historia de los libros*. Buenos Aires: El Buen Lector.

Klein, I. (2007). *La narración*. Buenos Aires: Eudeba.

Krees, G. (2005). *El alfabetismo en la era de los nuevos medios*. Málaga: Aljibe.

Lahire, B. (comp.) (2004). *Sociología de la lectura*. Barcelona: Gedisa.

Larrosa, J. (2003). *La experiencia de la lectura. Estudios sobre literatura y formación*.

México: Fondo de Cultura Económica.

Marín, M. (2011). *Lingüística y enseñanza de la lengua*. Buenos Aires: Aique.

Martín Barbero, J. (2002): *La educación desde la comunicación*. Buenos Aires: Norma.

Moliner, M. (2007). *Diccionario*. Buenos Aires: Del Nuevo Extremo.

Montes, G. (2007). *La gran ocasión. La escuela como sociedad de lectura*. Buenos Aires: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación.

Otañi, L. y Gaspar, M. del P. (2001). "Sobre la gramática". En: Alvarado, Maite (comp.). *Entre líneas: teorías y enfoques en la enseñanza de la escritura, la gramática y la literatura*. Flacso-Manantial: Buenos Aires.

Otañi, Laiza (2008) "Una gramática reflexiva y contextualizada". En *Revista Limen*, N.º 8, mayo de 2008: 22-25.

Padilla, C. (2017). *Gramática del español. Perspectivas actuales. Taller de reflexión sobre el lenguaje*. Córdoba: Comunicarte.

Pampillo, G. (coord.) (1999). *Permítame contarle una historia*. Buenos Aires: Eudeba.

Pampillo, G. (coord.) (2004). *Una araña en el zapato: la narración; teoría, lecturas, investigación y propuestas de escritura*. Buenos Aires: Libros de la Araucaria.

Petit, M. (2003). *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. México: Fondo de Cultura Económica.

Petit, M. (2009). *El arte de la lectura en tiempos de crisis*. Madrid: Océano Travesía.

Petrucci, A. (1999). *Alfabetismo, escritura, sociedad*. Barcelona: Gedisa.

Pradelli, A. (2011). *La búsqueda del lenguaje: experiencias de transmisión*. Buenos Aires: Paidós.

Riestra, Dora (2005): "Didáctica de la lengua. Acerca de las dificultades de la práctica: la enseñanza de las nociones gramaticales. Un enfoque histórico-cultural". En: *Propuestas. De la problemática del aula a las propuestas concretas. Lengua y Literatura*. Rosario: CELA, FHyA, UNR.

Ramos, J. P. (1911). *Historia de la Instrucción Pública en la República Argentina (1810-1910)*. Buenos Aires: Editorial Jacobo Peuser.

Rivadeneira, A. (1996). *Taller de escritura. Temas y técnicas de oficio*. Barcelona: Salvat.

Rodari, G. (2011). *Gramática de la fantasía: introducción al arte de inventar historias*. Buenos Aires: Colihue.

Sardi D'Arielli, V. (2002). *El universo de los textos*. Buenos Aires: Longseller.

Sardi D'Arielli, V. (2002). *Los discursos sociales*. Buenos Aires: Longseller.

Snyder, I. (comp.) (2004): *Alfabetismos digitales. Comunicación, innovación y educación en la era electrónica*. Málaga: Aljibe.

Skliar, C. (2017). *Pedagogías de las diferencias*. Buenos Aires: Noveduc.

Suarez, P. (2002). *La escritura literaria. Cómo y qué leer para escribir*. Rosario: Homo Sapiens.

Todorov, T. (1994). *Introducción a la literatura fantástica*. México: Ediciones Coyoacán.

Todorov, T. (1996). *Los géneros del discurso*. Venezuela: Monte Ávila Editores Latinoamericana.

Tolchinsky, L. (2000). "Distintas perspectivas acerca del objeto y propósito del trabajo y la reflexión metalingüística en la escritura académica". En: Camps, A. y Milian, M.

(comps.) *El papel de la actividad metalingüística en el aprendizaje de la escritura*. Rosario: Homo Sapiens.

Trillo, C. y Saccomanno, G. (1980). *Historia de la historieta argentina*. Buenos Aires: Ediciones Record.

Turkle, S. (1997). *La vida en la pantalla. La construcción de la identidad en la era de Internet*. Barcelona: Paidós.

Vigotsky, L. A. (1987). *Pensamiento y Lenguaje*. Buenos Aires: La Pléyade.

Vottero, B. (2014). "Nuevos escenarios para la lectura y la escritura en netbooks y smartphones en el aula. Entre las representaciones docentes, las prácticas de los alumnos y las potencialidades de trabajar con máquinas inteligentes". En: Aimino, A. et al (comps). *Las TIC en el aula, entre cambios y resistencias. Repensando prácticas de enseñanza ante nuevas alfabetizaciones y modos de comunicar*. Villa María: UNVM.

Ziporovich, R. de W. (1992). "Memoria de una educadora: experiencias alternativas en la provincia de Santa Fe durante los últimos años de la década del 10, la del 20 y los primeros años de 1930", en Adriana Puiggrós (dir.), *Escuela, Democracia y Orden (1916-1943)*. Buenos Aires: Galerna.